

## Asociación Ayuda a la Ninez, Huch'uy Runa, Cusco/Perú



Cusco/Perú, im Dezember 2011

Liebe Freundin Monika!  
Liebe Freundinnen und Freunde der Huch'uy Runa!

Zum Jahresende 2011 sendet Euch die gesamte Huch'uy Runa-Familie, alle Mädchen, Jungen und Erwachsenen, mit Freude und Dankbarkeit die herzlichsten Grüße!

Wir danken Euch für Eure liebevolle, verständnisvolle und solidarische Begleitung während dieses Jahres.

Wir sind davon überzeugt, dass uns unsere Verbundenheit Kraft verleiht und dass die Verbindung unserer Herzen und Hände mithilft, die Welt zu verändern und zu verbessern. Diese Kraft setzen wir insbesondere für die Bedürftigsten, die Kinder ein, indem wir sie mit unserer vollen Energie unterstützen, damit sie in ihrer Persönlichkeit reifen und wachsen können. Und damit sie fähig werden, die Aufgaben verantwortlich zu meistern, die nicht nur ihrem eigenen, sondern auch dem Wohl der anderen dienen.

Das Jahr ist verfliegen, doch wir haben alles unternommen, um unser Arbeitspensum zu erfüllen. Nun, im Dezember, möchten wir Euch von den unterschiedlichen Projekten berichten, bei denen Ihr mit all' Eurer Zuwendung, Eurem Respekt und Verständnis anwesend ward.

Wir haben mit Gottes Hilfe 160 Mädchen, Jungen und Jugendlichen mit folgenden Maßnahmen helfen können:

Eine Ernährungsberaterin übernimmt den täglichen Nahrungsplan, der ausschließlich die qualitativ hochwertigen Produkte der Umgebung enthält. Ein Ergebnis dieser Ernährung ist der Rückgang der Unterernährung vieler Kinder. Außerdem verbessert die ausgewogene Ernährung die körperliche und geistige Gesundheit der Kleinen.

Im Gesundheitssektor sorgt eine Krankenschwester präventiv und durch Behandlung dafür, dass die Kinder gesund bleiben. In regelmäßigen Abständen werden Gewicht und Größe der Kinder überprüft, die Krankenschwester setzt, wo dies möglich ist, alternative Medizin, aber auch die naturwissenschaftliche Medizin ein. Sie steht im ständigen Austausch mit den Gesundheitszentren und wenn es erforderlich ist, auch mit Spezialärzten. Die Förderung der Zahngesundheit übernimmt ein eigens für Kinder ausgebildeter Zahnarzt.

Die psychologische Betreuung unserer Kinder ist unser großes Sorgenkind. Das hängt damit zusammen, dass die Kinder aus Familien mit extremer Armut stammen, in denen Arbeitslosigkeit, Alkoholismus und häusliche Gewalt vorherrschen. Die Kinder werden oft misshandelt und sind moralisch sowie materiell sich selbst überlassen. Diese soziale Verwaisung prägt ihre jungen Jahre, was wiederum

## Asociación Ayuda a la Ninez, Huch'uy Runa, Cusco/Perú

emotionale Unsicherheit zur Folge hat. Verhaltensauffälligkeiten und Lernstörungen sind vorprogrammiert. Den betroffenen Kindern hilft eine ausgebildete Psychologin durch Evaluation, Diagnostik und Behandlung, in die, wenn es die Umstände ermöglichen, auch die Familie der Kinder mit einbezogen wird. Die Vorsorgemaßnahmen umfassen Workshops für die Kleinen mit spezifischer thematischer Ausrichtung wie: Stärkung des Selbstwertgefühls, Wertevermittlung, Sexualität, zwischenmenschliche Beziehungen, Umgang mit emotionalen Gefühlen usw.

Eine Sozialarbeiterin besucht die Kinder, die wir außerhalb unseres Projektes betreuen, in ihrem häuslichen Umfeld. Dies verbessert unser Verständnis für die Probleme, die das Kind mitbringt und erlaubt es uns, die Erwachsenen, mit denen das Kind zu tun hat, in den biologischen, psychischen und sozialen Entwicklungsprozess der Kleinen mit einzubeziehen.

Im Bildungsbereich konnten wir in unserer "Institución Educativa Primaria Particular" (Private Grundschule) die üblichen sechs Grundschulklassen anbieten. Diese Schule besuchten 78 Jungen und 82 Mädchen. Nach den Prüfungen werden voraussichtlich 87% der Kinder im Jahr 2012 auf weiterführende Schulen gehen können. An unserer Schule wird verstärkt auf die andine Kosmovision und die Vermittlung von andinem Wissen Wert gelegt, wozu u. a. die verbesserte Lesefähigkeit der Kinder beiträgt. Der mathematisch-logische Bereich wird ebenso gefördert wie der Umweltschutz. Es wird den Kindern verdeutlicht, wie wichtig es ist, am gesellschaftlichen und zwischenmenschlichen Leben unseres Staates teilzunehmen; seine Rechte und Pflichten zu kennen und sie wahr zu nehmen. All dies wird erleichtert durch unsere kleine Bibliothek.

Die Arbeit in unseren acht Werkstätten: Schreinerei, Klempnerei, Bäckerei, Kunsthandwerk, Konditorei, Keramik, Gärtnerei, Zeichnen/Malen, hatte großen Erfolg. Wie immer durften die Kinder unseres Projektes ihre Werkstatt frei wählen, und sie wurden dort zunächst in Anfängergruppen, dann in der Mittelstufe und schließlich in der Fortgeschrittenengruppe ausgebildet. Diese Werkstätten erfüllen eine dreifache Funktion: Sie dienen der Therapie, dem Erlernen von Techniken und schließlich deren Anwendung im Arbeitsprozess. Die fertigen Arbeiten riefen insgesamt große Bewunderung hervor. Künstlerischer Ausdruck, Kreativität, Geschicklichkeit, die Freude beim Arbeiten sowie die Kenntnisse der so kleinen Kinder wurden überall sehr gelobt und bewundert.

Die Atmosphäre in unserem Projekt fördert die Persönlichkeitsentwicklung der Kinder, weil sie ein Leben und Lernen in Freude und Begeisterung ermöglicht und den Wunsch voranzukommen weckt. Allgegenwärtig ist in uns das Bewusstsein, dass Gott uns als Menschen mit Würde geschaffen hat.

Wir danken ihm, dass er uns Personen wie Dich, Monika, wie Euch, zur Seite gestellt hat, mit all Eurer Sensibilität, Eurer Menschenliebe und Solidarität mit den Bedürftigsten. Ihr seid allgegenwärtig in unserer Arbeit, denn ohne Euch wäre unser Werk sehr schwer zu bewerkstelligen und fortzusetzen. Mit großer Liebe danken wir Euch für Eure Solidarität und Freundschaft. - Ihr helft uns sehr bei unserer Lebensaufgabe.

In dieser einzigartigen Zeit, in der wir uns an Jesu Geburt erinnern, denken wir mehr denn je an Seine Botschaft der Liebe, des Friedens und Geschwisterlichkeit. Wir senden an jeden von Euch sowie an Eure Familien unsere besten Wünsche. Lasst uns weiter gemeinsam an der EINEN Welt arbeiten, für EINE Menschenfamilie, in der Freude und Solidarität herrschen mögen.

In ewiger Freundschaft wünsche ich Euch eine FROHE WEIHNACHT UND EIN GLÜCKLICHES JAHR 2012.

Herzlich

Clara Silva S.  
Directora AAN HR